

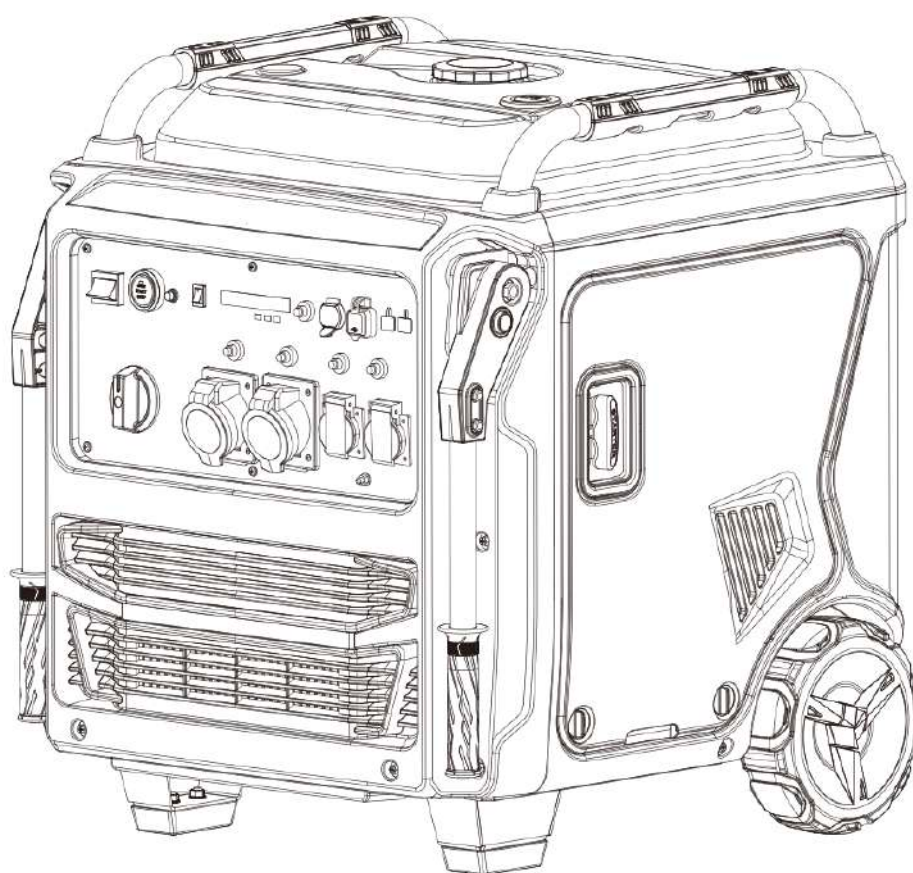


MANUAL DE INSTRUCCIONES

GENERADOR INVERTER INSONORIZADO

11.000W

TK333



ATENCIÓN: GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO

Para garantizar el correcto funcionamiento y para mantener su vida útil, por favor, lea atentamente este manual antes de usar.

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un grupo electrógeno con motor de gasolina inverter silencioso Takuma. Este manual contiene la información sobre cómo operar la máquina. Por favor, léalo con atención antes de operar. Operar de manera segura y correcta puede ayudarlo a obtener los mejores resultados.

Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de la impresión. El contenido de este manual puede ser diferente de las piezas reales debido a la revisión y otros cambios.

Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducido sin el permiso por escrito de nuestra empresa.

Este manual debe considerarse una parte permanente del generador y debe acompañar al generador si se revende.

Generador Insonorizado

Este generador está impulsado por un motor de gasolina. Está diseñado para suministrar energía eléctrica para iluminación, electrodomésticos, herramientas y equipos similares.

PELIGRO

- El generador produce alto voltaje.
- NO toque los cables ni los receptáculos.
- NO use cables eléctricos que estén desgastados, dañados o raídos.
- NO opere el generador en clima húmedo.
- NO permita que niños o personas no cualificadas operen o den servicio al generador.

ADVERTENCIA

- Las chispas pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Los motores en marcha producen calor. Las quemaduras severas pueden ocurrir con el contacto.
- El material combustible puede incendiarse al contacto.
- NO toque las superficies calientes.
- Evite el contacto con gases de escape calientes.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga al menos un metro de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.
- Mantenga al menos dos metros de distancia de materiales combustibles.

PELIGRO

El combustible y los vapores de combustible son altamente inflamables y extremadamente explosivos.

Un incendio o una explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte. La puesta en marcha involuntaria puede provocar enredos.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL

La información importante en este manual se distingue por las siguientes notas.

Uso de símbolos

Este manual contiene información importante que usted necesita conocer y comprender para garantizar SU SEGURIDAD y el FUNCIONAMIENTO ADECUADO DEL EQUIPO. Los siguientes símbolos le ayudarán a reconocer esta información. Lea el manual y preste atención a estas secciones.

ADVERTENCIA INDIQUE UNA CERTEZA O UNA FUERTE POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES O MUERTE SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES.

AVISO

PRECAUCIÓN INDICA UNA POSIBILIDAD DE DAÑO A LOS PRODUCTOS SI NO SE SIGUEN CORRECTAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

POR FAVOR LEA Y COMPRENDA ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR LA MÁQUINA

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual del propietario antes de operar su generador. Eso le ayudará a evitar accidentes si se familiariza con su generador y sus procedimientos de operación.

3. INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL**EL COMBUSTIBLE ES ALTAMENTE INFLAMABLE Y VENENOSO**

- Apague siempre el motor cuando reposte combustible.
- Nunca reposte mientras fuma o cerca de una llama abierta.
- Tenga cuidado de no derramar combustible sobre el motor o el silenciador al repostar.
- Si traga combustible, inhala vapor de combustible o deja que entre en contacto con sus ojos, consulte a su médico de inmediato. Si se derrama combustible sobre su piel o ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.
- Al operar o transportar la máquina, asegúrese de mantenerla en posición vertical. si se inclina, es posible que se produzca una fuga de combustible del carburador o del tanque de combustible.

LOS HUMOS DE ESCAPE SON VENENOSOS

- Nunca opere este producto en un área cerrada o puede causar pérdida del conocimiento y la muerte en poco tiempo. Siempre opere este producto en un área exterior bien ventilada.

EL MOTOR Y EL SILENCIADOR PUEDEN ESTAR CALIENTES

- Cuando opere el generador, colóquelo en un área segura, lejos de peatones o niños.
- Evite colocar materiales inflamables cerca de la salida de escape durante el funcionamiento.
- Mantenga el generador al menos a 1 m (3 pies) de edificios u otros equipos, o el producto podría sobrecalentarse.
- No opere el producto con una cubierta antipolvo u otros objetos cubriéndolo.
- Cuando cubra el generador, asegúrese de hacerlo sólo después de que el motor y el silenciador se hayan enfriado por completo.
- Asegúrese de transportar el generador únicamente por sus asas de transporte.
- No coloque ningún obstáculo sobre el generador.

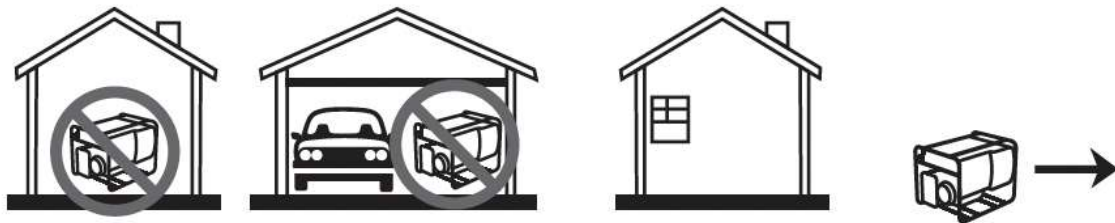
PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Nunca opere el producto bajo la lluvia o la nieve.
- Nunca toque el generador con las manos mojadas o podría ocurrir una descarga eléctrica.

4. CORRECTO

Ejemplo de ubicación para reducir el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.

- Úselo SÓLO en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.
- Escape directo lejos de los espacios ocupados.

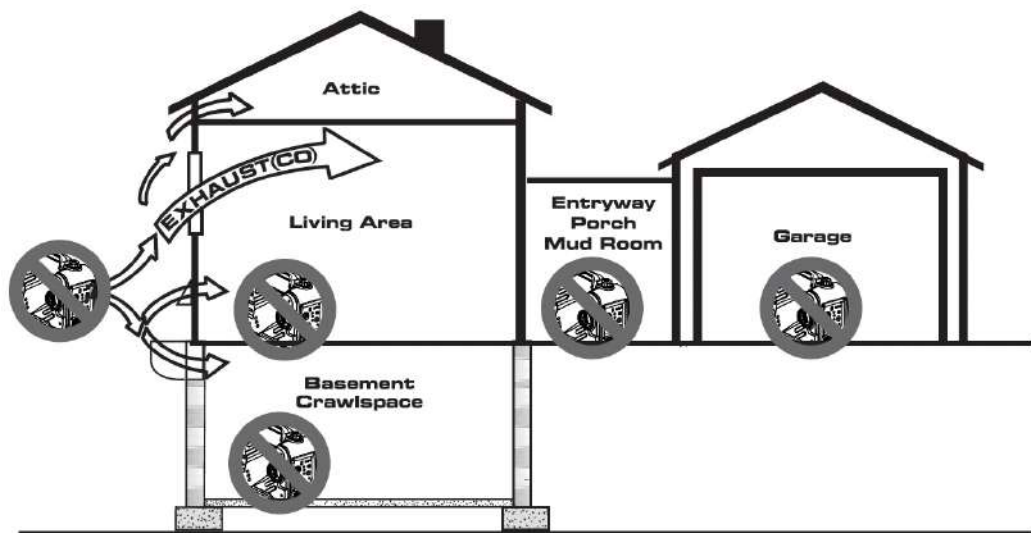


NUNCA lo use dentro de una casa o el garaje, AUNQUE las puertas y ventanas estén abiertas. Utilice únicamente AFUERA y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.

USO INCORRECTO

No opere en ninguno de los siguientes lugares:

- Cerca de cualquier puerta, ventana o ventilación
- Cochera
- Sótano
- Espacio de rastreo
- Sala de estar
- Camino de entrada
- Porche
- Vestíbulo



5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



El contragolpe del cable de arranque (retracción rápida) empujará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted puede soltar, lo que podría causar fracturas, hematomas o esguinces, lo que podría provocar lesiones graves. Al arrancar el motor, tire del cable lentamente hasta que sienta resistencia y luego tire

rápidamente para evitar un contragolpe.

NUNCA arranque ni pare el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.



El combustible y su vapor son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría provocar quemaduras, incendios o explosiones que provoquen la muerte o lesiones graves y/o daños a la propiedad.

AL AGREGAR O DRENAR COMBUSTIBLE

- Apague el motor del generador y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de quitar la tapa de combustible.
- Afloje la tapa lentamente para aliviar la presión en el tanque.
- Llène o drene el tanque de combustible al aire libre.
- NO llene demasiado el tanque. Deje espacio para la expansión del combustible.
- Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de arrancar el motor.
- Mantenga el combustible alejado de chispas y llamas abiertas.
- Revise las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios.
- No encienda un cigarrillo ni fume.

AL ARRANCAR EL EQUIPO

Asegúrese de que la bujía, el silenciador, la tapa del combustible y el filtro de aire estén en su lugar. No arranque el motor sin la bujía.

Lea el manual del propietario antes de utilizarlo.

Usted puede morir o sufrir lesiones graves si no sigue las instrucciones.

AL OPERAR EL EQUIPO

NO opere este producto dentro de ningún edificio, cochera, porche, equipo móvil, aplicaciones marinas o recintos.

NO incline el motor o el equipo en un ángulo que provoque que se derrame combustible.

NO pare el motor moviendo el control del estrangulador a la posición "Arranque".

AL TRANSPORTAR, MOVER O REPARAR EQUIPOS

Transporte/mover/reparar con el tanque de combustible VACÍO o con la válvula de cierre de combustible APAGADA.

NO incline el motor o el equipo en ángulos que provoquen que se derrame combustible.

Desconecte el cable de la bujía.

AL ALMACENAR COMBUSTIBLE O EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

Almacene lejos de hornos, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otras aplicaciones que tengan luz piloto u otra fuente de ignición porque podrían encender los vapores del combustible.



Un sistema de escape caliente puede causar quemaduras graves, evite el contacto si el motor ha estado en marcha.

monóxido de carbono. Para evitar que se acumulen los gases de escape, proporcione siempre una ventilación adecuada.

Utilice siempre un detector de monóxido de carbono alimentado por batería cuando haga funcionar el generador. Si comienza a sentirse mareado, mareado o débil mientras usa el generador, apáguelo y salga a tomar aire fresco inmediatamente.

Ver un doctor. Es posible que tenga intoxicación por monóxido de carbono.

Coloque el generador sobre una superficie plana y estable con una pendiente de no más de 4°.

Opere al aire libre en un área bien ventilada e iluminada, aislada de las áreas de trabajo para evitar interferencias de ruido.

Operar el generador en condiciones húmedas podría provocar electrocución. Mantenga la unidad seca.

Mantenga el generador a una distancia mínima de 3 pies de todo tipo de material combustible.

No opere el generador cerca de materiales peligrosos.

No opere el generador en una estación de servicio de gas o gas natural.

No toque el silenciador o el cilindro durante o inmediatamente después de su uso; están CALIENTES y causarán quemaduras.

Este generador tiene una condición de flotación neutral.

Esto significa que el conductor neutro no está conectado eléctricamente al bastidor de la máquina.

No permita que el tanque de gasolina del generador se desborde al llenarlo. Llene hasta 1 pulgada por debajo del cuello superior del tanque de gasolina para permitir la expansión del combustible.

No cubra la tapa del tanque de combustible cuando el motor esté en marcha. Cubrir la tapa del tanque de combustible durante el uso puede causar fallas en el motor y/o daños a la herramienta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No fume al llenar el generador con gasolina.

Apague el motor y déjelo enfriar completamente antes de agregar gasolina o lubricante al generador.

No retire la varilla medidora de aceite ni la tapa del tanque de combustible cuando el motor esté en marcha.

Preste mucha atención a todas las etiquetas de seguridad ubicadas en el generador.

Mantenga a los niños a una distancia mínima de 10 pies del generador en todo momento.

La unidad funciona mejor a temperaturas entre 23 °F y 104 °F con una humedad relativa del 90 % o menos.

Se deben verificar los requisitos de voltaje y frecuencia de operación de todos los equipos electrónicos antes de enchufarlos a este generador.

Se pueden producir daños si el equipo no está diseñado para funcionar dentro de una variación de voltaje de +/- 10 % y la tapa del tanque de combustible cuando el motor tiene una variación de frecuencia de +/- 3 Hz con respecto a las clasificaciones de la placa de identificación del generador.

Sólo para uso en exteriores.

Guarda estas instrucciones. Consúltelos con frecuencia y utilícelos para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si le presta este producto a alguien, preste también estas instrucciones.

CONEXIÓN A TIERRA



Conecte a tierra adecuadamente el generador para evitar descargas eléctricas.
Conecte el terminal de tierra del generador al electrodo de tierra enterrado.

NOTAS DE ADVERTENCIA

No conectar a tierra adecuadamente el generador puede provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de cumplir siempre con las cargas eléctricas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES CONEXIÓN

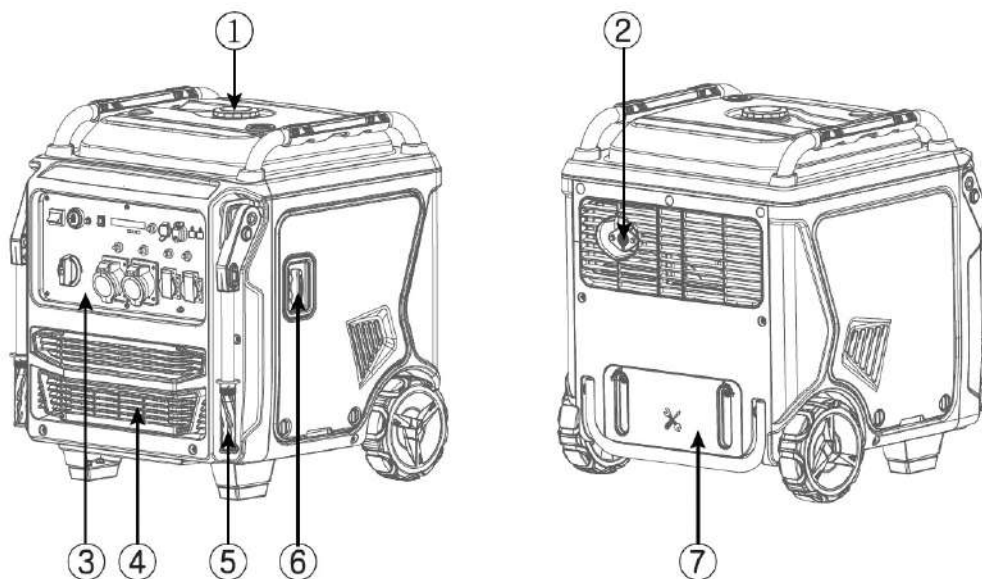
Antes de que el generador pueda conectarse al sistema eléctrico de una gran empresa, un electricista autorizado debe instalar un interruptor de aislamiento (transferencia) en el edificio. El interruptor es el punto de conexión para la acción de la energía del generador o de la línea principal al edificio para evitar que el generador cargue la energía principal. línea (realimentación) cuando el suministro de energía principal ha fallado o se ha apagado para reparación de la línea. El respaldo puede electrocutar o herir al personal de mantenimiento de líneas.

Además, pueden ocurrir daños al generador y al sistema eléctrico del edificio cuando se restablece la energía de funcionamiento normal si la unidad se utiliza sin un interruptor automático.

Utilice siempre cables eléctricos adecuados y aprobados. Asegúrese de cumplir con todos los códigos eléctricos.

No utilice cables eléctricos que estén desgastados o dañados.

Utilice siempre un interruptor de transferencia adecuado y aprobado para desconectar el generador del panel eléctrico.



1. Tapa del depósito de combustible

2. Silenciador

Evite el contacto hasta que el motor se haya enfriado. El parachispas impide que salgan chispas del silenciador. Debe retirarse para su mantenimiento.

3. Panel de control

Contiene el interruptor de reinicio, las tomas de corriente y las luces de advertencia.

4. Entrada de aire de refrigeración

Ayuda a dirigir el flujo de aire dentro de la unidad para regular la temperatura del motor.

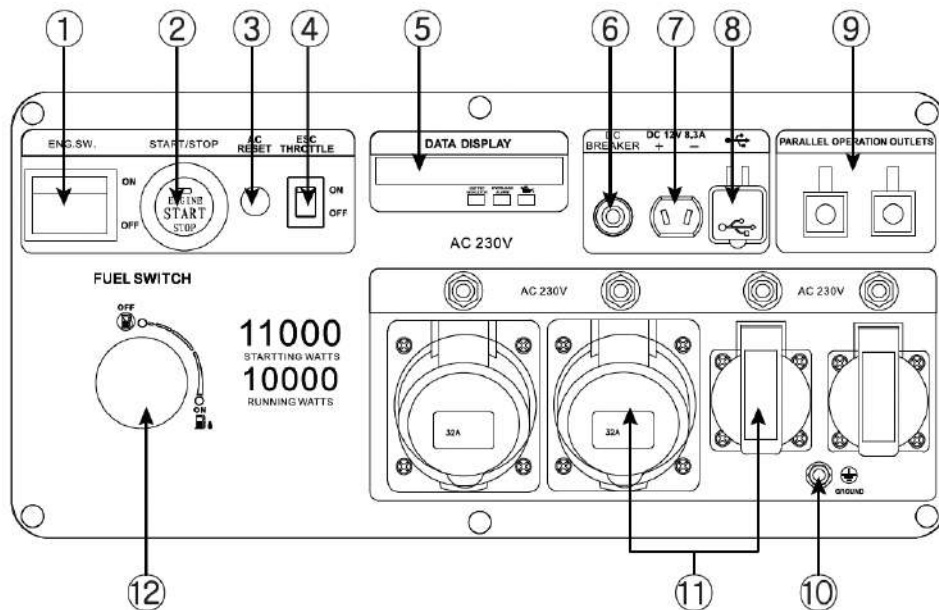
5. Asa de transporte

6. Arranque por cuerda

Tire para arrancar el motor.

7. Caja de herramientas

CONOCE TU GENERADOR Panel de Control



Interruptor del motor
Botón de arranque eléctrico
Reinicio de AC
ESC
Pantalla LCD
Protector de DC
Toma de DC
USB
Conexión paralela
Terminal de tierra
Receptáculo de AC
Interruptor de combustible
 (Esta figura es sólo para referencia).

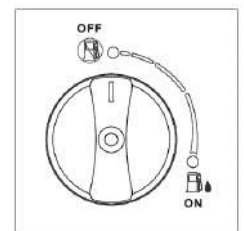
CONOCE TU GENERADOR

Función de control

Interruptor múltiple/Interruptor de combustible

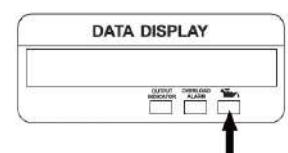
OFF 1. El circuito de encendido está apagado. El combustible está apagado.
 El motor no arrancará.

ON 2. El circuito de encendido está encendido. El combustible está encendido.
 El estrangulador está activado. El motor puede arrancar.



Alarma de bajo nivel de aceite (roja)

Cuando el nivel de aceite desciende por debajo del nivel mínimo, la alarma de bajo nivel de aceite se activa y el motor se detiene automáticamente. El motor no arrancará hasta que se añada aceite hasta alcanzar el nivel adecuado.



Alarma de sobrecarga (roja)

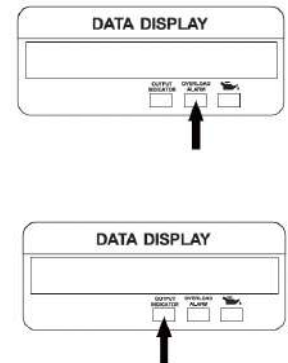
La alarma de sobrecarga se activa cuando un dispositivo conectado requiere más energía de la que el generador puede producir. El indicador de salida (verde) se apaga y la alarma de sobrecarga (roja) permanece encendida, pero el motor continúa funcionando.

Cuando se encienda el indicador de sobrecarga y se detenga la generación de energía, proceda de la siguiente manera:

Indicador de salida (verde)

1. Apague todos los dispositivos eléctricos conectados y detenga el motor.
2. Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados dentro de la potencia nominal.
3. Compruebe si hay alguna obstrucción en la entrada de aire de refrigeración y, de ser así, retírela.
4. Tras la comprobación, vuelva a arrancar el motor.

El indicador de salida se enciende cuando el motor arranca y genera energía.

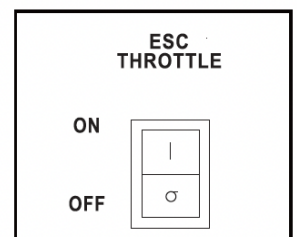


CONOZCA SU GENERADOR

Control inteligente del motor (ESC)

“ENCENDIDO”

Cuando el interruptor del ESC está en “ENCENDIDO”, el acelerador controla la velocidad del motor según la carga conectada. Esto se traduce en un menor consumo de combustible y menos ruido.



“APAGADO”

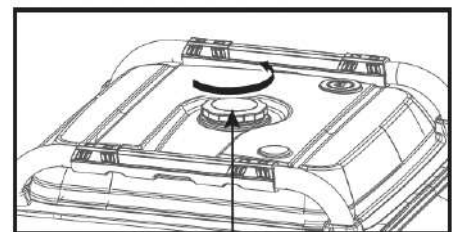
Cuando el interruptor del ESC está en “APAGADO”, el motor funciona a las r/min nominales, independientemente de si hay carga conectada o no.

AVISO:

El ESC debe estar en “APAGADO” cuando se utilicen dispositivos eléctricos que requieran una corriente de arranque elevada.

Tapa del depósito de combustible

Retire la tapa del depósito de combustible girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

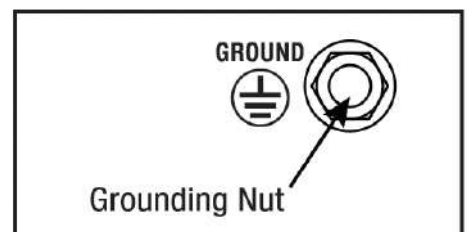


Fuel Cap

Terminal de tierra

El terminal de tierra conecta la línea de tierra para evitar descargas eléctricas.

Cuando el dispositivo eléctrico está conectado a tierra, el generador también debe estarlo.



Grounding Nut

LEA EL MANUAL ANTES DE USAR.

ADVERTENCIA

Utilice siempre el inversor sobre una superficie nivelada. Colocar el inversor en superficies no niveladas puede provocar que se vuelque y se derrame combustible y aceite.

El combustible derramado puede encenderse si entra en contacto con una fuente de ignición, como una superficie muy caliente.

AVISO

Utilice el inversor únicamente sobre una superficie sólida y nivelada.

Operar el inversor sobre una superficie con material suelto, como arena o recortes de césped, puede provocar que el inversor ingiera residuos que podrían:

- Bloquear las rejillas de ventilación
- Bloquear el sistema de entrada de aire.

Clima: nunca opere su inversor al aire libre durante la lluvia, la nieve o cualquier combinación de condiciones climáticas que puedan provocar que se acumule humedad en, dentro o alrededor del generador.

Superficie seca: opere siempre el inversor sobre una superficie seca y libre de humedad.

No hay cargas conectadas: asegúrese de que el inversor no tenga cargas conectadas antes de encenderlo. Para asegurarse de que no haya cargas conectadas, desconecte los cables de extensión eléctricos que estén conectados a los receptáculos del panel de control.

AVISO

Arrancar el inversor con cargas ya aplicadas podría provocar daños a cualquier aparato que se apague del inversor durante el breve período de arranque.

Conexión a tierra de los inversores

Consulte con sus municipios locales para conocer sus códigos de conexión a tierra.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el inversor esté correctamente conectado a tierra antes de operar.

Extension Cord Wire Gauge Size									
LENGTH OF EXTENSION COR (ft)									
AMPS	10	20	30	40	50	60	80	100	120
5	20	18	16	14	12	12	10	10	8
10	18	16	14	12	12	10	10	8	8
15	16	14	12	12	10	10	8	8	6
20	14	12	12	10	10	8	8	6	6
25	12	12	10	10	8	8	6	6	6
30	12	10	10	8	8	6	6	6	6
35	10	10	8	8	6	6	6	6	6

PREPARACIÓN DEL GENERADOR

La siguiente sección describe los pasos necesarios para preparar el generador o su uso. No realizar estos pasos correctamente puede dañar el generador o acortar su vida útil.

PASO 1 - AGREGAR/REVISAR EL ACEITE

El generador se envía sin aceite. El usuario debe agregar la cantidad adecuada de aceite antes de operar el generador por primera vez. La capacidad de aceite del cárter del motor es de 1.4 litros.

Para agregar aceite, siga estos pasos:

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que el motor esté apagado antes de agregar o revisar el aceite.

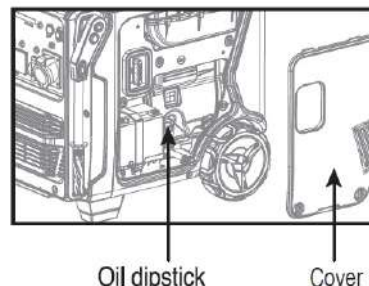
PRECAUCIÓN: ¡Mantenga el nivel del generador! Inclinar el generador para ayudar en el llenado hará que el aceite fluya hacia las áreas equivocadas del motor y cause daños.

2. Retire la tapa de llenado de aceite. Desenrosque la varilla medidora de aceite del motor.

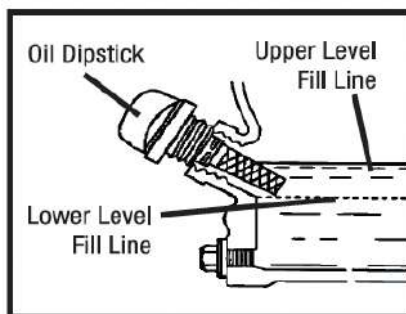
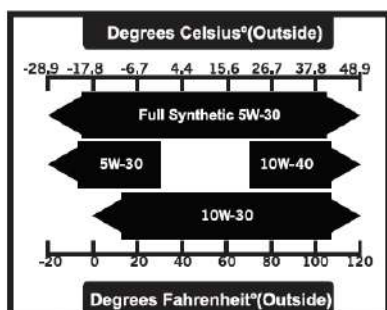
3. Usando un embudo de aceite o dispensadores apropiados, agregue aceite lentamente en el llenado de aceite, teniendo cuidado de no llenar demasiado la unidad. Llene el cárter hasta la línea de llenado superior para que pueda ver visualmente el aceite que llega hasta la mitad de las roscas de llenado de aceite.

4. Vuelva a instalar la varilla medidora de aceite y apriétela firmemente. Limpie cualquier aceite derramado.

5. Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aceite.



NOTA: El aceite de motor usado debe eliminarse en un sitio de eliminación aprobado. Consulte al minorista local para obtener más información.



NOTA: Se recomienda SAE 10W-30 para uso general. Se pueden usar otras viscosidades que aparecen en la tabla cuando la temperatura promedio en su área se encuentre dentro del rango indicado.

Para operaciones posteriores, se debe verificar el nivel de aceite antes de cada uso o después de cada 8 horas de operación. El generador está equipado con un sensor de nivel bajo de aceite y NO arrancará sin una cantidad suficiente de aceite.

Para comprobar el nivel de aceite (antes de cada arranque posterior):

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que el motor esté apagado antes de agregar o revisar el aceite.

2. Abra la tapa del filtro de aceite. Retire y limpie la varilla medidora con un trapo limpio.

3. Inserte la varilla medidora en el llenado de aceite sin enroscarla. Retire la varilla medidora para

verificar la marca de aceite.

Si la marca de aceite cubre menos de la mitad de la varilla medidora, agregue aceite lentamente hasta que pueda ver que el aceite llega hasta la mitad de las roscas de llenado de aceite.

4. Limpie cualquier fuga de aceite y apriete firmemente la varilla medidora. Vuelva a instalar la cubierta de aceite.

PASO 2 - AGREGAR/VERIFICAR COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA DE GASOLINA: Mantenga el generador alejado de llamas abiertas. Este generador puede emitir vapores de gasolina altamente inflamables y explosivos, que pueden causar quemaduras graves o incluso la muerte si se encienden. Una llama abierta cercana puede provocar una explosión incluso si no está en contacto directo con la gasolina.

- No lo opere cerca de llamas abiertas, calor o cualquier otra fuente de ignición.
- No fume cerca del generador.

PREPARACIÓN DEL GENERADOR

- Opere siempre sobre una superficie firme y nivelada.
- Siempre apague el generador antes de repostar combustible. Deje que el generador se enfríe durante al menos 2 minutos antes de quitar la tapa de combustible. Afloje la tapa lentamente para aliviar la presión en el tanque.
- No llene demasiado el tanque de combustible. El combustible puede expandirse durante el funcionamiento. No llene hasta el tope del tanque. Permitir la expansión.
- Siempre revise si hay combustible derramado antes de operar. Limpie cualquier combustible derramado antes de comenzar.
- Vacíe el tanque de combustible antes de almacenar o transportar el generador para evitar derrames. Utilice ÚNICAMENTE gasolina fresca (dentro de los 30 días posteriores a la compra) y sin plomo con un mínimo de 87 octanos. El generador funciona mejor con gasolina sin etanol. NO utilice gasolina con más de 10% de etanol. La capacidad del tanque de combustible es de 3,5 L. NO mezcle aceite con gasolina.

AVISO:

- Evite que entre suciedad o agua en el tanque de combustible.
- Nunca utilice una mezcla de aceite y gasolina.
- Nunca utilice gasolina vieja.
- La gasolina puede envejecer en el tanque y dificultar el arranque. Nunca almacene el generador por más de 2 meses con combustible en el tanque.
- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.

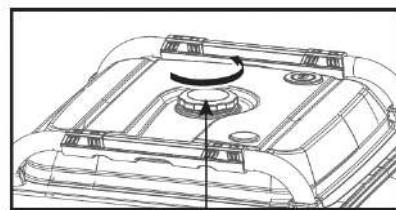
Para agregar gasolina, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el generador esté apagado y sobre una superficie nivelada. Desenrosque la tapa del combustible y déjela a un lado. Es posible que la tapa del combustible esté apretada y sea difícil desenroscar.

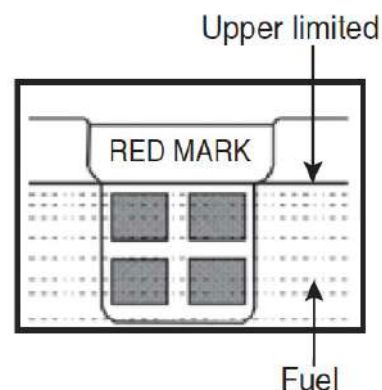
2. Agregue lentamente una red sin plomo al tanque de combustible. Ten cuidado de no derramar.

NOTA: No llene el tanque de combustible hasta el tope. Si lo hace, la gasolina se expandirá y se derramará durante el uso, incluso con la tapa de combustible puesta.

3. Vuelva a instalar la tapa del combustible y limpie la gasolina derramada con un paño seco.



Fuel Cap



Para comprobar el nivel de combustible:

Verifique el indicador de combustible para ver el nivel de combustible. Si el nivel de combustible es bajo, rellene el tanque de combustible antes de encender nuestro generador o la próxima vez.

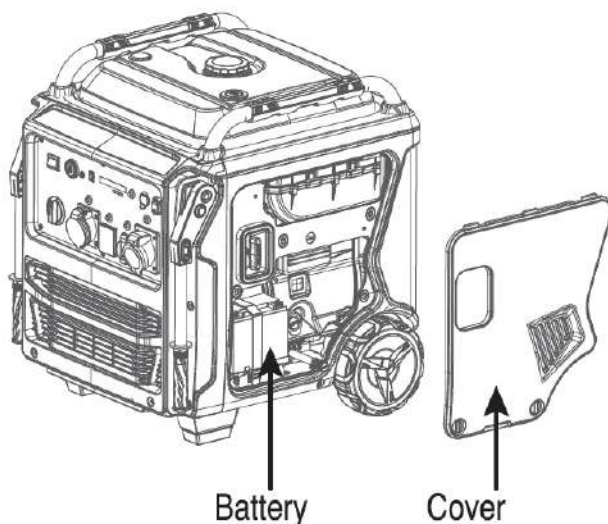
PASO 3 - PREPARACIÓN DEL GENERADOR

ADVERTENCIA: La batería contiene ácido sulfúrico. El ácido de la batería es venenoso. Inclinar el generador con la batería instalada puede provocar un derrame de ácido.

- Use ropa y gafas de protección al manipular la batería.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua durante al menos 15 minutos y llame a un médico de inmediato.

Si se ingiere ácido de la batería, llame a un médico de inmediato. D. Beba un gran volumen de agua o leche. Luego, beba leche de magnesio o aceite vegetal.

El generador se envía con el terminal negativo (-) de la batería de iones de litio conectado para maximizar la seguridad. Para arrancar el generador con un solo arranque eléctrico, la batería debe estar conectada.

**Para conectar la batería:**

Para el primer uso, retire la tapa de mantenimiento situada en el lateral de la manivela del arrancador. A continuación, conecte el cable de la batería. Recuerde **DESCONECTAR** el cable de la batería si no va a utilizar la herramienta durante un periodo prolongado.

AVISO: Si no planea usar el generador durante un periodo prolongado, le recomendamos **DESCONECTAR** el cable negativo de la batería para protegerla de la descarga.

Después de desconectar el cable, cubra el extremo libre con un aislante como cinta aislante. También puede usar un cargador de mantenimiento (no incluido) para mantener la carga de la batería.

PASO 4 - CONECTE A TIERRA EL GENERADOR

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y maximizar la seguridad, el generador debe estar co-

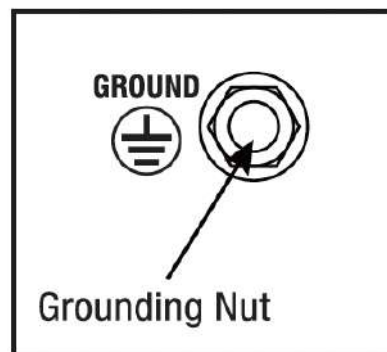
rectamente conectado a tierra.

Conecte a tierra el generador apretando la tuerca de conexión a tierra del panel de control frontal contra un cable de tierra. Un cable de tierra generalmente aceptable es un cable de cobre estándar n.º 12A WG (American Wire Gauge).

Este cable de tierra debe conectarse en el otro extremo a una varilla de puesta a tierra de cobre, latón o acero clavada en la tierra.

El cable y las varillas de puesta a tierra no están incluidos con el generador.

NOTA: Los códigos de área pueden variar según la ubicación. Comuníquese con un electricista local para verificar los códigos de área.



ADVERTENCIA: No conectar correctamente el generador a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

PREPARACIÓN DEL GENERADOR

OPERACIÓN A GRAN ALTITUD POR ENCIMA DE 3000 PIES

El sistema de combustible de este generador puede verse afectado por el funcionamiento a grandes altitudes. Se puede garantizar el funcionamiento adecuado instalando un kit de altitud en altitudes superiores a 3000 pies sobre el nivel del mar. En elevaciones superiores a 8000 pies, el motor puede experimentar una disminución en el rendimiento, incluso con el kit de altitud adecuado. Operar este generador sin dicho kit puede aumentar las emisiones del motor y disminuir tanto la economía de combustible como el rendimiento. Comuníquese con su centro de servicio autorizado para obtener información importante sobre estas modificaciones.

Antes de arrancar el generador, asegúrese de haber leído y realizado los pasos de la sección "Preparación del generador" de este manual. Si no está seguro de cómo realizar cualquiera de los pasos de este manual, comuníquese con su centro de servicio autorizado.

ARRANQUE DEL GENERADOR

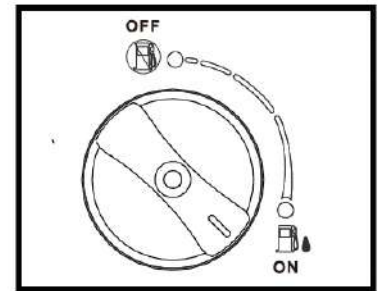
Antes de arrancar el generador:

1. Verifique que el generador esté al aire libre sobre una superficie seca y nivelada. Deje al menos 60 cm de espacio libre alrededor del generador.
2. Para mayor seguridad, compruebe que el generador esté correctamente conectado a tierra (consulte "CONEXIÓN A TIERRA DEL GENERADOR").
3. Compruebe que haya suficiente aceite en el cárter. Añada aceite si es necesario (consulte "AÑADIR/COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE").
4. Asegúrese de que haya suficiente gasolina en el tanque de combustible. Añada combustible si es necesario (consulte "AÑADIR/COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE").
5. Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos estén desconectados del generador antes de encenderlo. De lo contrario, será difícil que el motor arranque.

Para arrancar el generador, realice los siguientes pasos:

Gire el interruptor a la posición de “ENCENDIDO”.

Gire el interruptor a la posición de “ENCENDIDO”.

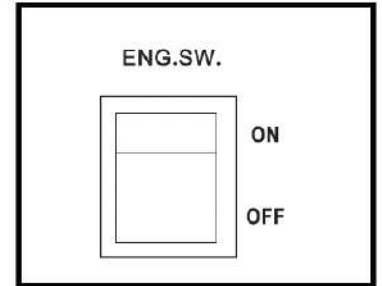


Arranque manual:

1. Gire el acelerador ESC a la posición “ON”.

2. Sujete el generador con una mano y tire lentamente de la manivela de arranque hasta sentir una ligera resistencia. Luego, tire con fuerza para arrancar el motor.

Regrese el cable suavemente a la máquina. Nunca permita que el cable se retraiga bruscamente.

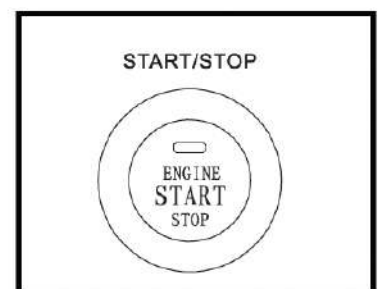


Arranque eléctrico:

1. Gire el acelerador ESC a la posición “ON”.

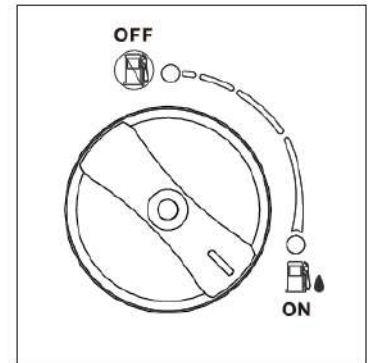
2. Mantenga presionado el interruptor de arranque durante 1-2 segundos.

NOTA: Si el motor no arranca, suelte el interruptor e inténtelo de nuevo. Mantener el interruptor en la posición de arranque durante demasiado tiempo puede dañar el motor de arranque.

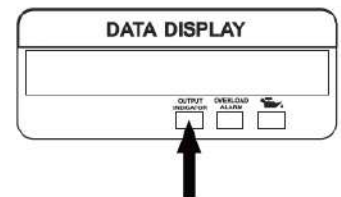


ARRANQUE DEL GENERADOR

Gire el interruptor de combustible a la posición “ENCENDIDO”.



La luz indicadora se vuelve verde.



NOTA: Si ha intentado arrancar el motor repetidamente sin éxito, consulte la guía de solución de problemas.

Deje que el generador funcione durante varios minutos antes de intentar conectar cualquier dispositivo eléctrico.

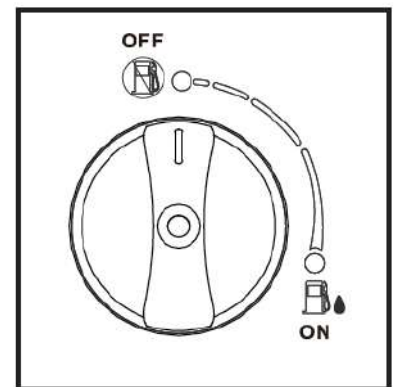
Esto permite que el generador estabilice su velocidad y temperatura.

APAGADO DEL GENERADOR

PRECAUCIÓN: Desconectar o poner en marcha dispositivos eléctricos puede dañar el generador. Nunca apague el motor con dispositivos eléctricos conectados y en funcionamiento.

1. Apague todos los dispositivos eléctricos antes de desconectarlos del generador. Desconectar o poner en marcha dispositivos eléctricos puede dañar el generador.
2. Deje que el generador funcione sin carga durante unos minutos para estabilizar la temperatura interna.
3. Gire el interruptor múltiple a la posición “APAGADO” para apagar el motor y el combustible.

ADVERTENCIA: Deje que el generador se enfríe antes de tocar cualquier superficie que se haya calentado durante su uso.



PRECAUCIÓN: Dejar gas en el tanque de combustible durante largos periodos de tiempo puede dificultar el arranque del generador en el futuro. NUNCA almacene el generador durante periodos prolongados (más de 2 meses) con combustible en el tanque. Consulte “ALMACENAMIENTO DEL GENERADOR”.

MANTENIMIENTO

ANTES DE REALIZAR MANTENIMIENTO EN EL INVERSOR, REVISAR LA SECCIÓN DE SEGURIDAD QUE COMIENZA EN LA PÁGINA 5, ASÍ COMO LOS SIGUIENTES MENSAJES DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIA

Evite arrancar accidentalmente el inversor durante el mantenimiento quitando la funda de la bujía. Para inversores de arranque eléctrico, desconecte también los cables de la batería (desconecte primero el cable negro negativo (-)) y coloque los cables lejos de los postes de la batería para evitar la formación de arcos.

Deje que los componentes calientes se enfríen al tacto antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento.

La presión interna puede acumularse en el cárter del motor mientras el motor está corriendo. Quitar el tapón de llenado/varilla medidora de aceite mientras el motor está caliente puede provocar que salga aceite extremadamente caliente del cárter y quemar gravemente la piel.

Deje que el aceite del motor se enfríe durante varios minutos antes de retirar el tapón de llenado/varilla medidora de aceite.

Realice siempre el mantenimiento en un área bien ventilada. El combustible de gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y pueden encenderse bajo ciertas condiciones.

PRECAUCIÓN

Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. El contacto prolongado de la piel con aceite de motor o gasolina puede ser perjudicial.

El contacto frecuente y prolongado con el aceite de motor puede provocar cáncer de piel.

Tome medidas de protección y use ropa y equipo de protección.

Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.

No realizar el mantenimiento periódico o no seguir

Los procedimientos de mantenimiento pueden provocar un mal funcionamiento del inversor y provocar la muerte o lesiones graves.

AVISO

Los intervalos de mantenimiento periódico varían según las condiciones de funcionamiento del inversor. Operar el inversor en condiciones severas, como cargas elevadas sostenidas, altas temperaturas o ambientes inusualmente húmedos o polvorientos, requerirá un mantenimiento periódico más frecuente. Los intervalos enumerados en el programa de mantenimiento deben considerarse sólo como una guía general.

Es importante seguir el programa de mantenimiento para mantener el inversor en buenas condiciones de funcionamiento. El siguiente es un resumen de los elementos de mantenimiento por intervalos de mantenimiento periódico.

Recommended Maintenance Schedule		Each 8 hours or daily	First 25 hours	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Before Storage	As necessary
Engine Oil	Check level	x					
	Replace		x*	x*		x	x
Air Filter	Check			x*			
	Clean			x*			
Spark Plug	Check/clean/ regap				x		
	Change						x
Fuel Tank	Check level	x					
	Drain					x	x
Carburetor (Auto Shutoff)	Drain					x	x
Carburetor (Manual Shutoff)		x				x	
Spark Arrestor	Check/Clean				x		
Battery	Disconnect					x	

* Limpie/cambie con más frecuencia en condiciones de mucho polvo o cuando opere con cargas pesadas.

CONSEJOS IMPORTANTES DE MANTENIMIENTO DEL GENERADOR:

- Vacíe el carburador después de cada uso y antes de guardarlo para evitar que se obstruya.
- No guarde el generador con combustible en el tanque por más de 2 meses; el combustible se deteriorará.
- Ponga en marcha el generador durante al menos 20 minutos al mes para cargar la batería y maximizar su vida útil.

NOTA: No mantener el generador correctamente anulará la garantía.

Revise cada 50 horas de funcionamiento (consulte el Programa de Mantenimiento Recomendado).

El mantenimiento rutinario del filtro de aire ayuda a mantener un flujo de aire adecuado al carburador. Compruebe periódicamente que el filtro de aire esté libre de suciedad excesiva.

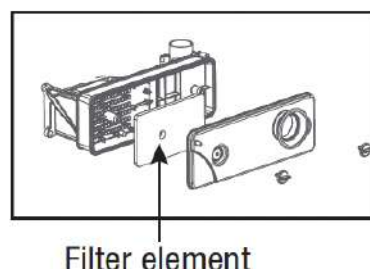
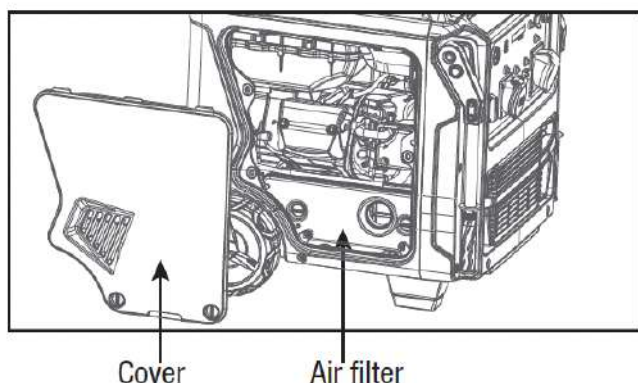
MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

Para inspeccionar y limpiar el filtro de aire:

1. Desenrosque los tornillos de la tapa de mantenimiento y retire la tapa del panel lateral.
2. Retire la tapa del filtro de aire.
3. Revise y limpie el elemento filtrante de espuma. Los elementos en buen estado se pueden lavar con agua jabonosa. Séquelos con un paño limpio (sin retorcerlos). Añada unas gotas de aceite de motor al filtro de aire y extiéndalo uniformemente.

Si el filtro de aire está dañado, sustitúyalo por uno nuevo. Póngase en contacto con su centro de servicio autorizado.

4. Vuelva a instalar el filtro de aire, la tapa del filtro y la tapa de mantenimiento.



ADVERTENCIA: Hacer funcionar el motor con un filtro de aire sucio, dañado o faltante puede ser peligroso para el operador y provocar un desgaste prematuro del motor.

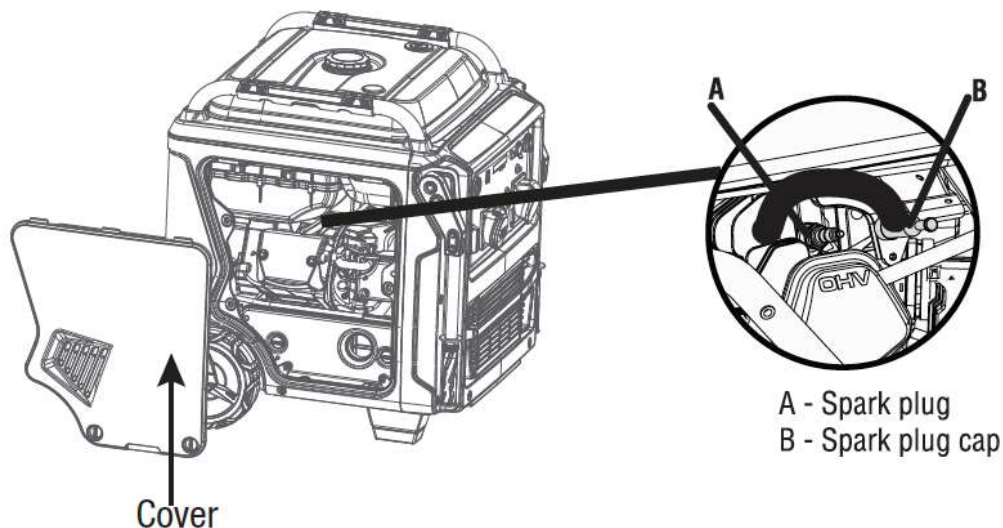
MANTENIMIENTO DE BUJÍAS

Consulte el programa de mantenimiento recomendado para el cuidado de la bujía.

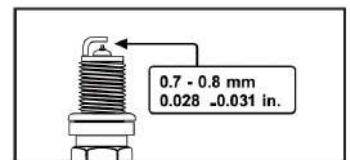
La bujía debe tener la separación correcta y estar libre de depósitos para garantizar el correcto funcionamiento del motor. Si el motor está caliente, deje que se enfríe antes de revisar la bujía.

Para inspeccionar o reemplazar la bujía:

1. Desatornille el perno de la cubierta de mantenimiento y retire la cubierta del panel lateral. Retire la tapa del orificio de la bujía.
 2. Retire la tapa de la bujía.
 3. Utilice la llave para bujías incluida para desenroscar y luego retirar con cuidado la bujía del motor.
- CONSEJO: El espacio para girar la llave es limitado. Utilice ambos orificios de la llave para bujías para desmontar la bujía.**

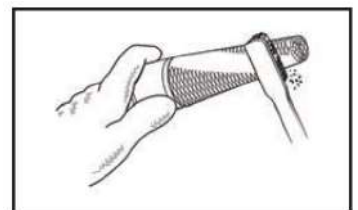


4. Inspeccione visualmente la bujía. Si está agrietada o desconchada, o si los electrodos están desgastados o quemados, deséchela y reemplácela con una bujía nueva.
5. Si vuelve a utilizar la bujía, utilice un cepillo de alambre para limpiar la suciedad alrededor de la base de la bujía y luego vuelva a abrir la bujía.
6. Mida la distancia entre bujías con un medidor de distancia entre bujías. El espacio debe ser de 0,6 a 0,7 mm (0,024 a 0,028 pulgadas). Ajuste con cuidado el espacio si es necesario.
7. Vuelva a atornillar la bujía en el orificio de la bujía utilizando la llave para bujías. No apriete demasiado la bujía. Se recomienda apretar la bujía entre $\frac{1}{2}$ y $\frac{3}{4}$ de vuelta después de que la junta de la bujía entre en contacto con el orificio de la bujía.
8. Vuelva a instalar la tapa de la bujía y realice el mantenimiento.



MANTENIMIENTO PARACHISPAS

Inspeccione y limpie el parachispas cada 100 horas de funcionamiento. El parachispas se encuentra fuera del silenciador, que se calienta mucho durante el funcionamiento. Deje que el motor se enfríe completamente antes de reparar el parachispas. Para inspeccionar y limpiar el parachispas:



1. Retire los dos tornillos y retire el tubo de escape y el parachispas.
2. Utilice un cepillo para eliminar los depósitos de carbón de la rejilla parachispas. Tenga cuidado para no dañar la pantalla. El parachispas debe estar libre de roturas y desgarros. Reemplace el parachispas si está dañado.
3. Instale el parachispas en el orden inverso al desmontaje.

DRENAJE DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE/CARBURADOR

Para ayudar a prevenir depósitos de goma en el sistema de combustible, drene el combustible del tanque y del carburador antes de guardarlo.

1. Con la ayuda de otra persona, coloque el generador sobre una plataforma elevada como una mesa o escritorio.
2. Desatornille los pernos de mantenimiento y retire la cubierta del panel lateral.

Para drenar el tanque de combustible:

Asegúrese de que el interruptor múltiple esté en "ON".

Para drenar el carburador:

Asegúrese de que el interruptor múltiple esté en "OFF", en esta posición, la válvula de combustible está apagada para que solo se drene el combustible que queda dentro del carburador.

Se puede acceder al carburador entre el motor y el filtro de aire. Localice el tubo transparente del carburador que se extiende hacia abajo a través de la placa base del generador.

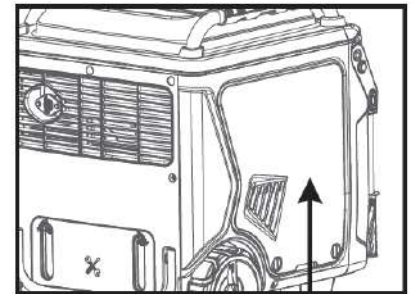
Prepare un recipiente de almacenamiento de gasolina aprobado y dirija el extremo del tubo de drenaje hacia el interior del recipiente.

Abra el tornillo de drenaje del carburador con un destornillador de punta plana (no incluido) y drene la gasolina que se haya acumulado dentro del carburador a través del tubo de drenaje en el recipiente de almacenamiento de gasolina aprobado.

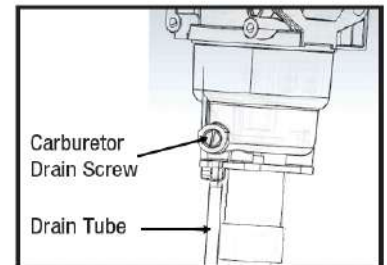
Una vez que se haya drenado el combustible, apriete el tornillo de drenaje con el destornillador.

NOTA: Asegúrese de drenar su carburador antes de almacenar el generador por períodos prolongados.

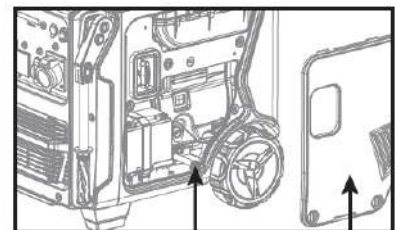
Reinstale el panel de servicio.



Cover



Carburetor
Drain Screw
Drain Tube



Oil drain pipe Cover

ALMACENAMIENTO DEL GENERADOR

Apague el generador y permita que la unidad se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla. NUNCA coloque ningún tipo de cubierta de almacenamiento sobre el generador mientras aún esté caliente. No obstruya ninguna abertura de ventilación.

Siga los procedimientos a continuación para almacenar adecuadamente su generador. Recomendamos encarecidamente hacer funcionar su generador una vez al mes durante 20 a 30 minutos. Conecte una pequeña carga para garantizar que haya una salida de energía adecuada.

PARA PERÍODOS CORTOS (30 A 60 DÍAS): • Drene el carburador. • Desconecte el cable negativo de la batería. • Agregue estabilizador de combustible: Siga las porciones sugeridas y las instrucciones de su estabilizador preferido. Haga funcionar el motor durante 15 a 20 minutos, permitiendo que el estabilizador de combustible se mezcle con la gasolina y circule por el carburador, y luego complete con combustible. Llenar el tanque de combustible por completo reduce la cantidad de aire en el tanque y ayuda a combatir el deterioro del combustible.	PARA PERÍODOS EXTENDIDOS (MÁS DE 60 DÍAS): • Desconecte el cable negativo de la batería. • Drene el tanque de combustible y el carburador (consulte "DRENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE"). NUNCA almacene el generador con combustible en el tanque por más de dos meses. • Cambie el aceite del motor (consulte "CAMBIO DE ACEITE").
---	--

ADVERTENCIA: Guarde el generador en posición vertical en un lugar fresco y seco, lejos de fuentes de calor, llamas abiertas, chispas o luces piloto.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL MOTOR NO ARRANCA

CAUSA	SOLUCIÓN
Batería no cargada.	Cargar batería.
El interruptor del motor está en la posición APAGADO.	Gire el interruptor del motor a la posición ON.
Sin combustible.	Llene el tanque de combustible.
Gasolina rancia o agua en gasolina.	Drene todo el sistema y rellénelo con combustible nuevo.
El nivel de aceite del motor es bajo.	El motor está equipado con apagado por bajo nivel de aceite. Si el nivel de aceite del motor es bajo, se debe llenar antes de que la unidad arranque.
El interruptor de combustible está en la posición APAGADO.	Verifique el nivel de aceite del motor y llénelo, si es necesario. Gire el interruptor de combustible a la posición ON.
Bujía defectuosa, sucia o con separación inadecuada.	Reemplace la bujía.
Motor almacenado sin tratar ni drenar gasolina, o repostado con gasolina mala.	Drene el combustible. Reposte combustible con gasolina nueva.
Filtro de combustible sucio.	Reemplace el filtro de combustible o comuníquese con un centro de servicio calificado.

AL MOTOR LE FALTA POTENCIA.

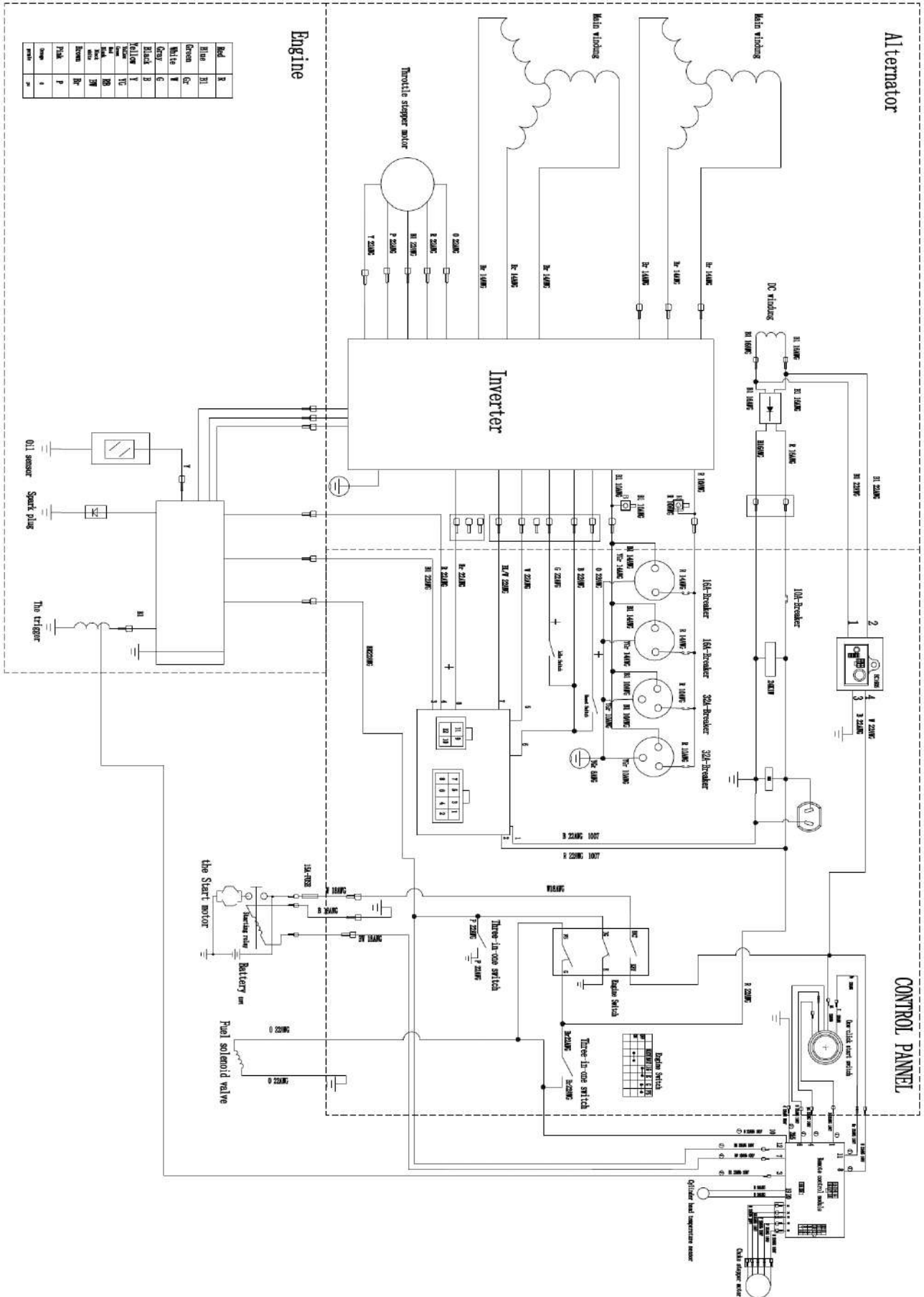
CAUSA	SOLUCIÓN
Filtro de aire sucio.	Compruebe el elemento del filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario.
Motor almacenado sin tratar ni drenar gasolina, o repostado con gasolina mala.	Drene el combustible. Reposte combustible con gasolina nueva. Si el problema continúa, comuníquese con un centro de servicio calificado.

EL RECEPTÁCULO AC NO FUNCIONA

CAUSA	SOLUCIÓN
El indicador SALIDA está APAGADO y El indicador de SOBRECARGA está encendido	Verifique la carga de AC. Pare y reinicie el motor. Controlar la entrada de aire de refrigeración. Pare y reinicie el motor
Los protectores del circuito de AC se dispararon	Verifique la carga de AC y reinicie los protectores del circuito de AC
El artículo enchufado está defectuoso	Pruebe con un artículo diferente

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

GENERADOR	Tipo	Generador Inverter
	Frecuencia nominal (Hz)	50/60
	Voltaje clasificado (V)	110/120/220/230/240
	Potencia de salida nominal (kW)	11
	Potencia máxima de salida (kW)	10
	Factor de potencia	1
	Protección contra sobrecarga (DC)	Protector sin fusibles
MOTOR	Motor	550iE
	Tipo de motor	Cilindro único, 4 tiempos, Tipo de motor refrigeración por aire forzado, OHV
	Desplazamiento (cc)	550
	Tipo de combustible	Gasolina sin plomo
	Capacidad del tanque de combustible (L)	32
	Capacidad de aceite (L)	1.4
	Modelo Spark No.	F7RTC
	Modo de inicio	Manual/Eléctrico
GENERADOR SET	Largo × Ancho × Alto (mm)	680x670x770



ATENCIÓN

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o sensoriales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad, los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

**“ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA”**

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de Casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo, depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Importado por: Maquiten, S.A.

Polígono Industrial de Güimar Sector 3 Manzana XV Nave 8

38509 Güimar

Santa Cruz de Tenerife

Tel: 922539251

Email: web@mibricolaje.com

Made in China

Fabricado por: CGP., LTD